## Unit 22

The verb the present & future

The conjugation of irregular verbs needs to be learnt separately.

At this stage, irregular verbs are best studied in the context in which they are used.

The verb کتّب is described as a regular Form I verb.

In sentence 1 opposite, the verb يُشَاءُ he wishes, is the present tense of شَاء which is an irregular Form I verb.

### A verb is irregular

- i. if one of its root letters is a weak letter, i.e.  $_{\it 9}$  ,  $_{\it 1}$  , or  $_{\it c}$  .
- ii. If the second and third root letters are the same, e.g. فضل he went astray.

is an irregular verb because it has an alif as its middle root letter.

The irregular verb  $(\vec{j}_0)$ , he saw lhe sees is used often in the Qur'an in its various forms. In the past tense, it is on the whole conjugated regularly.

However, in the present, the middle root letter - the alif with the hamza - is dropped. The first root letter - the  $\chi$  then takes a fat-hah.

Present			Past
he sees	یری	ر أي	he saw
she sees	تُرَى	رَأْتُ	she saw
you (m.s.) see	تَرَى	رَ أَيْتَ	you (m.s.) saw
you (f.s.) see	تَرِينَ	رَ أَيْتِ	you (f.s.) saw
l see	أَرَى	رَ أَيْتُ	1 (m. & f.) saw

The conjugation of irregular verbs needs to be learnt separately. At this stage, these verbs are probably best studied in the context in which they are used.

#### The Future

- (a) The future is expressed by the present form on its own the context will tell you if the verb refers to the future. In line 11 opposite, the verb يُجْـُمُعُ has the meaning 'He shall gather'. In line 14, the word تُكُسُبُ means 'it shall earn'.
- (b) The future is also expressed by سَـوۡفَ which is placed before the present form of the verb: سَوۡفَ تَعۡلَمُونَ , you shall know.

The particle سُوفُ is also used in its shortened form مَا as an attached prefix: e.g. in line 12 opposite, مُسَيَجُعَلُ اللَّهُ , God shall make.

سُوق / أَسُواق	market/markets
غَدًا	tomorrow
ر أس	head

ame.	difficulty
و - يسر	ease
خبز	bread

# He eats and walks in the market-places!

The Makkans who refused to believe that Muhammad, peace be on him, was a messenger of God, tried to mock and ridicule him by saying, 'What is wrong with this messenger! He eats and walks in the market-places!' (lines 4 & 5 opposite). But the Qur'an says that even if God were to have sent down an angel as a messenger, they would still be mocking and incredulous. The Qur'an emphasises that the Prophet Muhammad was only a human being with human needs and desires but, inspired by God, he was and remains a shining good example for human conduct and all who set their hopes in God and the Hereafter.

He creates whatever He wills. 5: 17

And You provide whoever You wish without measure. 3: 27

They shall have whatever they desire with their Sustainer. 39: 34

And they said: What is wrong with this Messenger...

he eats food and walks in the market-places? 25: 7

Indeed your Lord - He knows best who goes astray from His path. 6: 117

Those who go astray from God's path, they shall have a severe punishment. 38: 26

Indeed, I see what you do not see. Indeed, I fear God. 8: 48

And the other said: Verily, I see myself carrying bread on my head. 12: 36

And say, Work! And God and His messenger and the believers will see your work. 9: 105

Then He shall gather you to the Day of Judgment. 45: 26

God shall make ease after hardship. 65: 7

Nay! You shall know. Again, nay, you shall know. 102: 3-4

A person does not know what it shall earn tomorrow...

and a person does not know in which land it shall die. 31: 34

يخلق ما بشاء

2 وَتَرَزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابِ

: لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِنْدُ رَبِّهِمْ

4 وَقَالُوا مَا لَهَ لَهُ لَا الرَّسُول

5 يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِي فِي الْأَسْواقِ

إِنَّ رَبُّكَ هُو أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ

ا إِنَّ الَّذِينَ يَضِلُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ

إِنِّي أَرَى مَا لاَ تَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ

و وَقَالَ الْأَخَرُ إِنِّي أَرَانِي أَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِي خُبُزًا

اوَقُلِ ٱعۡمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالۡمُؤۡمِنُونَ

11 ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ

12 سيجعَلُ اللَّهُ بعد عُسرٍ يُسَرًا

■ 13 كَلاَّ سَوِّفَ تَعْلَمُونَ ، ثُمَّ كَلاَّ سَوِّفَ تَعْلَمُونَ

ا 14 وَمَا تَدَرِى نَفُسٌ مَاذَا تَكَسِبُ غَدًا

■ 15 وَمَا تَدْرِى نَفْسُ إِأَى ِّ أَرْضٍ تَمُوتُ

## Notes for text above

- is an expression meaning 'What is wrong with ...?' or 'What is the matter with ...?' For example

مَا لَكُ, What's the matter with you?

- Line 10: ف + سـ + يرى = فَسيَرَى. The is short for سُوفُ 'will'.
- **Line 10:** Note that the singular verb يرى has multiple subjects *Allah, His messenger, the believers.*
- Line 13: Š has the sense of 'on the contrary' but is translated by the old English word 'Nay'.
- \*\* Lines 14 & 15: The word نَفْسُ is feminine and therefore the verb تَدرى is also feminine.